



## COMUNE DI MEZZOVICO-VIRA

Piazza du Buteghin  
6805 Mezzovico-Vira

Telefono 091 935 97 40  
Fax 091 946 34 48  
Sito [www.mezzovico-vira.ch](http://www.mezzovico-vira.ch)

Funzionario Mirko Tamagni  
E-mail [mirko.tamagni@mezzovico-vira.ch](mailto:mirko.tamagni@mezzovico-vira.ch)

6805 Mezzovico-Vira, 5 novembre 2014

### **MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 42**

#### **richiedente un credito di CHF 120'000 per miglorie al campo da calcio comunale**

Egregio signor Presidente,  
gentili ed egregi Consiglieri comunali,

conformemente ai disposti dell'art. 13 lett. e) e 42 della LOC del 10 marzo 1987, sottoponiamo alla vostra attenzione la richiesta di un credito di CHF 120'000 per miglorie al campo da calcio di Mezzovico-Vira.

#### **Breve istoriato**

Proprio quest'anno ricorre il ventennale dall'inaugurazione del campo di calcio di Mezzovico-Vira. La consegna al Comune con il relativo collaudo avvenne, infatti, il 7 luglio 1994. I lavori iniziarono nel mese di marzo del 1993 e durarono ca. un anno.

Da allora il campo da calcio è stato un punto di riferimento costante per i nostri giovani; un luogo di aggregazione e svago dove praticare questo popolare sport sia a livello di puro divertimento, sia in maniera competitiva con la maglia del Raggruppamento allievi Alto Vedeggio che, da anni, si occupa della formazione dei nostri calciatori in erba.

In questi venti anni i Municipi che si sono susseguiti hanno sempre avuto un occhio di riguardo per questa struttura, compatibilmente con le finalità e l'utilizzo del campo e, ovviamente, con lo stato delle finanze, curandone puntualmente la manutenzione e apportando nel tempo delle miglorie alle infrastrutture che possiamo così riassumere:

- manutenzioni annuali ordinarie del terreno da gioco, delle infrastrutture e delle adiacenze (in primavera, dopo il torneo aziendale estivo e in autunno);
- copertura delle panchine (2008);
- interventi straordinari di migloria agli spogliatoi e al campo con sostituzione pavimenti, opere da pittore e tetto, recinzione, sistemazione dell'irrigazione e cartellonistica (2009);
- nuova illuminazione poiché non più a norma e lampadine fuori produzione (2012).

Tutto questo per permettere negli anni, in particolare ai ragazzi, di potersi allenare o giocare in una struttura discretamente funzionale e il più possibile accogliente.

#### **La filosofia di partenza del Municipio**

A più riprese l'Esecutivo si è chinato sul tema campo da calcio e relativa area circostante, cercando di avere una visione globale di tutto il comparto al fine di potere ipotizzare uno scenario futuro di sistemazione e magari di ampliamento della stesso da eseguirsi a tappe, prevenendo

inoltre che ogni singolo passo intrapreso non precluda, un domani, successivi interventi; fermo restando che, in ogni caso, anche con eventuali dimensioni maggiorate, il campo da calcio potrà essere omologato unicamente per partite di allievi.

Per raggiungere gli obiettivi previsti abbiamo pensato di rivolgerci a uno specialista nel settore come l'architetto paesaggista Niccardo Righetti; che ha già svolto numerosi interventi su impianti sportivi in diverse località del Cantone.

### **L'indirizzo seguito**

Le prime scelte con cui siamo stati confrontati sono state quelle di dare una priorità agli interventi da eseguire, sulla natura degli stessi (ampliamento o meno del terreno da gioco) e di prendere in considerazione un'eventuale sostituzione del manto erboso con uno sintetico.

La priorità va indubbiamente data, a nostro avviso, al terreno da gioco, giacché dopo venti anni di forte utilizzo, lo stesso mostra evidentemente il segno dei tempi; inoltre riteniamo che le dimensioni debbano essere mantenute uguali alle attuali, proprio per lo scopo e l'utilizzo del campo stesso; ovvero divertimento dei ragazzi del paese e formazione calcistica nei primi anni di carriera.

Sulla scelta della copertura (erba o sintetico), ci si è orientati per un manto erboso di stile tradizionale. I costi di un campo sintetico, per rapporto appunto alla tipologia di utilizzo e ai possibili benefici futuri, sono a nostro parere esageratamente elevati, proprio anche in considerazione del fatto che il campo potrà comunque essere omologato unicamente per gli allievi.

Il Municipio ha inoltre la ferma intenzione di presentare a breve un ulteriore messaggio per una tappa successiva concernente una nuova struttura di spogliatoi ed eventualmente altre soluzioni in funzione del progetto globale di occupazione dell'area sportivo-ricreativa.

### **Gli interventi proposti e i relativi costi**

Si propone quindi il rifacimento del terreno da gioco da eseguirsi sempre con manto erboso, con relative sottostrutture (drenaggi e canalizzazioni); la sostituzione delle vetuste porte e un parziale rifacimento della recinzione.

Riassumiamo quindi i costi di dettaglio degli interventi:

Lavori preliminari (cantiere, tracciamenti, protezioni varie)	CHF	2'250
Opere di sterro	CHF	7'500
Canalizzazioni	CHF	47'820
Delimitazioni	CHF	10'140
Opere da giardiniere	CHF	14'580
Attrezzature sportive	CHF	5'700
Opere di recinzione	CHF	2'500
Opere a regia	CHF	4'500
Imprevisti (ca. 6 % delle opere)	CHF	5'010
Onorari e spese	CHF	10'000

IVA e arrotondamenti

CHF 10'000

**Totale generale del preventivo**

**CHF 120'000**

### **Fondo Sport-Toto**

Vi sarà la possibilità di fare capo ai sussidi del Fondo Sport Toto per un importo di circa CHF 30'000 (è in corso la verifica dei dettagli di sussidiamento); per cui rimarrà a carico del Comune un importo di ca. CHF 90'000.

### **Programma lavori**

L'intero progetto dovrà essere realizzato, iter burocratico permettendo, sull'arco di 12 settimane. Ci si è prefissati di nuovamente disporre dell'infrastruttura rinnovata entro settembre 2015. I lavori veri e propri dureranno 3-4 settimane, mentre successivamente il campo non potrà essere utilizzato per ulteriori 8 settimane.

### **Procedura di approvazione del progetto**

Riservata la decisione del Consiglio comunale sulla presente richiesta di credito, l'Esecutivo comunale assegnerà i singoli mandati in virtù alla Legge sulle commesse pubbliche e mettendo in concorrenza il libero mercato affinché si possa beneficiare del miglior rapporto qualità-prezzo.

### **Conclusioni e dispositivo di risoluzione**

Viste le considerazioni sopra esposte e rimanendo a disposizione per eventuali altri chiarimenti, v'invitiamo a volere

#### **risolvere:**

1. È approvato il progetto di migliorie del campo da calcio comunale secondo i piani e i preventivi definitivi elaborati dallo studio di architettura Arch. Niccardo Righetti.
2. È concesso un credito di CHF 120'000 per le opere di miglioria del campo da calcio come da costi previsti.
3. In deduzione andrà iscritto il sussidio del Fondo Sport Toto.
4. L'investimento sarà iscritto alla voce contabile no. 334.589.00.
5. Il credito decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2015.

Cordiali saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco:

Mario Canepa

Il Segretario comunale:

Mirko Tamagni



Ris. mun. no. 370-2014

Allegati: preventivo e progetto di dettaglio

Per analisi e rapporto

Gestione	Petizioni	Edilizia/opere pubbliche
X		X